EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 14.6.2012
COM(2012) 295 final

2012/0156 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně Protokolu 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Pro zajištění nezbytné právní jistoty a jednotnosti vnitřního trhu má Smíšený výbor EHP začleňovat veškeré příslušné právní předpisy EU co nejdříve po jejich přijetí do Dohody o EHP.

Článek 78 Dohody o EHP stanoví, že smluvní strany posilují a rozšiřují spolupráci v rámci činností Unie, mimo jiné v oblasti výzkumu a technologického rozvoje.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

Předloha rozhodnutí Smíšeného výboru EHP (připojená k tomuto návrhu rozhodnutí Rady) má pozměnit Protokol 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody s cílem rozšířit spolupráci mezi smluvními stranami tak, aby zahrnovala i spolupráci v rámci Evropského programu monitorování Země (GMES).

Týká se to nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 911/2010 ze dne 22. září 2010 o Evropském programu monitorování Země (GMES) a jeho počátečních provozních činnostech (2011–2013)[1].

(a) Lichtenštejnsko by nemělo být povinno účastnit se programu GMES ani na něj finančně přispívat;

(b) účast Islandu na programech GMES by měla být z důvodu hospodářských obtíží dočasně pozastavena.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Podle čl. 1 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2894/94 o některých prováděcích pravidlech k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru zaujímá postoj Unie k takovým rozhodnutím Rada na návrh Komise.

Komise předkládá předlohu rozhodnutí Smíšeného výboru EHP Radě, aby ji Rada přijala jako postoj Unie. Komise doufá, že bude moci tento postoj předložit Smíšenému výboru EHP co nejdříve.

[1] Úř. věst. L 276, 20.10.2010, s. 1.

2012/0156 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně Protokolu 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 189 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2894/94 ze dne 28. listopadu 1994 o některých prováděcích pravidlech k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru[2], a zejména na čl. 1 odst. 3 tohoto nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dohoda o Evropském hospodářském prostoru[3] (dále jen „Dohoda o EHP“) vstoupila v platnost dne 1. ledna 1994.

(2) Podle článku 98 Dohody o EHP může Smíšený výbor EHP rozhodnout mimo jiné o změně Protokolu 31 k této dohodě.

(3) Protokol 31 k Dohodě o EHP obsahuje ustanovení a opatření týkající se spolupráce v některých oblastech mimo čtyři svobody.

(4) Je vhodné rozšířit spolupráci smluvních stran Dohody o EHP tak, aby zahrnovala nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 911/2010 ze dne 22. září 2010 o Evropském programu monitorování Země (GMES) a jeho počátečních provozních činnostech (2011–2013).

(5) Protokol 31 k Dohodě o EHP by proto měl být odpovídajícím způsobem změněn.

(6) Postoj Unie ve Smíšeném výboru EHP by měl vycházet z připojené předlohy rozhodnutí,

---

[2] Úř. věst. L 305, 30.11.1994, s. 6.
[3] Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 3.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP k navrhované změně Protokolu 31 k Dohodě o EHP, vychází z připojené předlohy rozhodnutí Smíšeného výboru EHP.

Zástupci Unie ve Smíšeném výboru EHP mohou odsouhlasit drobné změny předlohy rozhodnutí bez dalšího rozhodnutí Rady.

Článek 2

Po přijetí bude rozhodnutí Smíšeného výboru EHP zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda

Příloha

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP
č.

ze dne ,

kterým se mění Protokol 31 k Dohodě o EHP
o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na články 86 a 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Protokol 31 k Dohodě byl změněn rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. …/… ze dne …[1].

(2) Komplexní systém monitorování Země má klíčový význam pro udržitelnou správu severní Evropy a Arktidy.

(3) Norsko přispělo k rozvoji Evropského programu monitorování Země (GMES) v rámci sedmého rámcového programu Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 až 2013) a jako člen Evropské kosmické agentury.

(4) Je vhodné rozšířit spolupráci smluvních stran Dohody tak, aby zahrnovala nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 911/2010 ze dne 22. září 2010 o Evropském programu monitorování Země (GMES) a jeho počátečních provozních činnostech (2011–2013)[2].

(5) Protokol 31 k Dohodě by proto měl být změněn tak, aby umožňoval tuto rozšířenou spolupráci od 1. ledna 2012,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Článek 1 Protokolu 31 k Dohodě se mění takto:

1. Znění odstavce 6 se nahrazuje tímto:

[1] Úř. věst. L …
[2] Úř. věst. L 276, 20.10.2010, s. 1.

„Hodnocení a hlavní nasměrování činností v rámcových programech činností Unie v oblasti výzkumu a technologického rozvoje uvedených v odstavcích 5, 8a, 8c, 9 a 10 se provádí postupem podle čl. 79 odst. 3 Dohody.“

2. Za odstavec 8b se vkládá nový odstavec, který zní:

„8c. a) Státy ESVO se od 1. ledna 2012 podílejí na činnostech, které mohou vyplynout z tohoto aktu Unie:

— **32010 R 0911**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 911/2010 ze dne 22. září 2010 o Evropském programu monitorování Země (GMES) a jeho počátečních provozních činnostech (2011–2013) (Úř. věst. L 276, 20.10.2010, s. 1).

b) Státy ESVO finančně přispívají na činnosti uvedené v písmenu a) v souladu s čl. 82 odst. 1 písm. a) Dohody a Protokolem 32 k Dohodě.

c) Státy ESVO se plně, avšak bez hlasovacího práva, účastní práce všech výborů Unie, jež jsou nápomocny Evropské komisi při řízení, rozvoji a provádění činností uvedených v písmenu a), konkrétně Výboru pro GMES, rady pro bezpečnost a fóra uživatelů.

d) Tento odstavec se nevztahuje na Lichtenštejnsko.

e) Pokud jde o Island, použitelnost tohoto odstavce se pozastavuje, dokud Smíšený výbor EHP nerozhodne jinak.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po učinění posledního oznámení Smíšenému výboru EHP podle čl. 103 odst. 1 Dohody[3].

Použije se ode dne 1. ledna 2012.

[3] [Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.] [Byly oznámeny ústavní požadavky.]

Článek 3

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne

Za Smíšený výbor EHP

předseda

tajemníci
Smíšeného výboru EHP